

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 27 (1973)

Heft: 3: Institutsgebäude = Instituts universitaires = Departmental buildings

Artikel: Mobile Leuchtbau-Raumeinheiten = Construction par unités spatiales mobiles et légères = Mobile light-construction units

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-334691>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mobile Leichtbau-Raumeinheiten

Construction par unités spatiales mobiles et légères

Mobile light-construction units

Produktbau. Hübner + Huster, Stuttgart

System Casanova

1
Verwendung als provisorisches Büro.
Utilisation comme bureau provisoire.
Utilization as provisional office.

2
Feriensiedlung in Gottsdorf/Passau.
Ensemble de vacances à Gottsdorf/Passau.
Holiday complex at Gottsdorf/Passau.

3
Verwendung als Versorgungseinheiten für Besucher,
Olympiade München 1972.

Utilisation comme unité d'approvisionnement pour les visiteurs, Olympiades Munich 1972.

Utilization as service units for visitors, Olympic Games, Munich 1972.

4, 5
Planungs raster. Oben orthogonale Koppelung mit 26-
Flächern. Unten diagonale Koppelung mit quaderförmigen
6-Flächern.

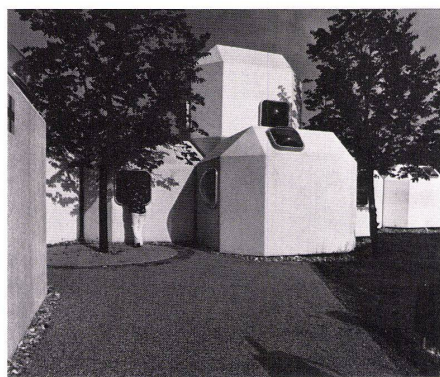
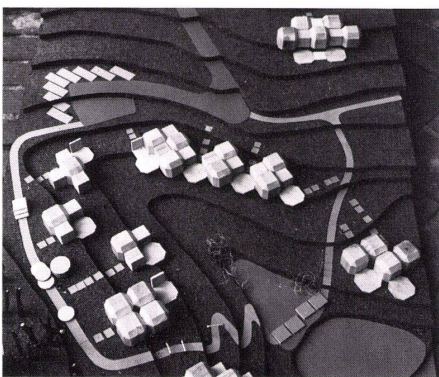
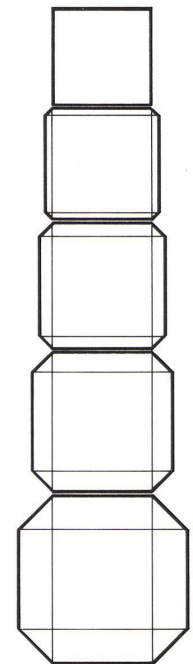
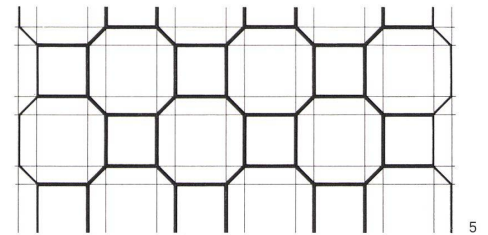
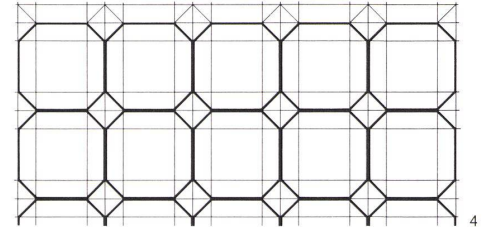
Réseau de composition. En haut assemblage orthogonal avec 26 facettes. En bas assemblage diagonal avec 6 facettes prismatiques.

Planning grid. Above, orthogonal coupling with 26 facets. Below, diagonal coupling with 6 prismatic facets.

6
Typenreihe. Abb. 3 unten ist aus dem Typ 3600 und Typ 2100 zusammengesetzt.

Série de types. La vue 3 en bas est composée à l'aide des types 3600 et 2100.

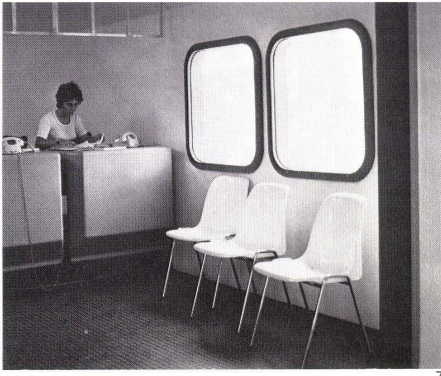
Series of types. Fig. 3 below is composed of Type 3600 and Type 2100.



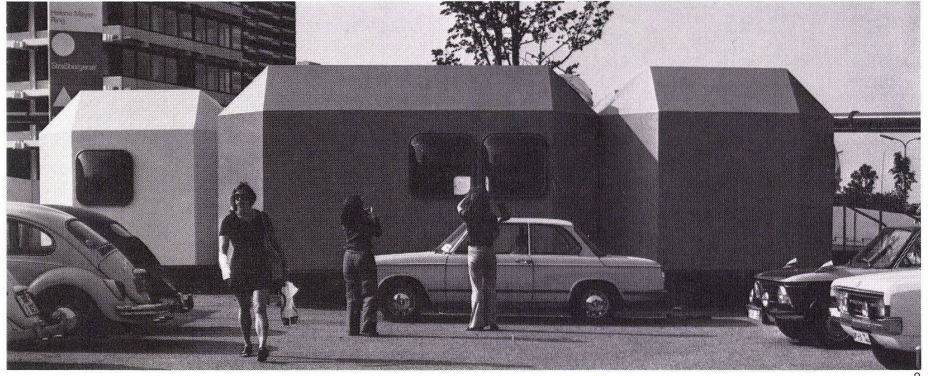
Industriell hergestellte polyederförmige Raumeinheiten lassen sich zu größeren Verbänden addieren, koppeln und stapeln. Konstruktion: 75 mm starke Sandwichelemente mit fugenlos aufgebrachter Außenhaut aus Polyesterlaminat; – Tür-, Fenster- und Kopplungselemente an beliebiger Stelle. Zur Grundausstattung gehört eine elektrische Bodenheizung. Die Einheiten sind straßentransportfähig, werden am Aufstellungsort mit den Anschlußleitungen verbunden und sind nachträglich zu versetzen. Anwendungsbereiche: Interimsbauten (Vorschulen/Kindergärten), Läden, Kioske, Ferienwohnungen, Motels, Baubüros.

Unités spatiales polyédriques fabriquées industriellement pouvant être juxtaposées, assemblées ou superposées pour former des groupes plus importants. Construction: Eléments sandwich épais de 75 mm doublés d'une peau extérieure en laminé de polyester posée sans joint. Les portes, les fenêtres et les éléments d'assemblage peuvent être placés librement. Un chauffage électrique par le sol est prévu dans l'équipement standard. Les unités transportables par voie routière sont branchées sur place aux raccords des conduites et peuvent être déplacées après coup.

Industrially produced polyhedral space-defining units can be added together, coupled and stacked to form large combinations. Construction: Sandwich elements 75 mm. thick with seamless external skin of polyester laminate; door, window and coupling elements freely movable. Basic equipment includes electric floor heating. The units can be transported on trucks, are connected up with power mains on the building site and then positioned. Applications: interim buildings (pre-schools/kindergartens), shops, newsstands, holiday houses, motels, construction project offices, public conveniences.



7



8

7-10
Besucherdienst, Olympiade München 1972 (Produktbau mit Arch. Landschneider, München).

Service aux visiteurs, Olympiades Munich 1972 (Produktbau en collaboration avec Landschneider Arch., Munich).

Visitor service, Olympic Games, Munich 1972 (Produktbau with Landschneider, arch., Munich).

7
Empfang und Informationsstelle.
Réception avec poste de renseignements.
Reception and information bureau.

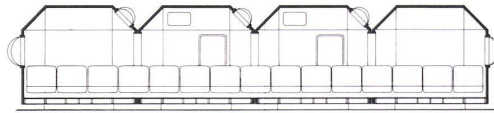
8
Seitenansicht. Links und rechts Typ 3600, in der Mitte Typ 5700.

Élévation latérale. A gauche et à droite type 3600, au milieu type 5700.

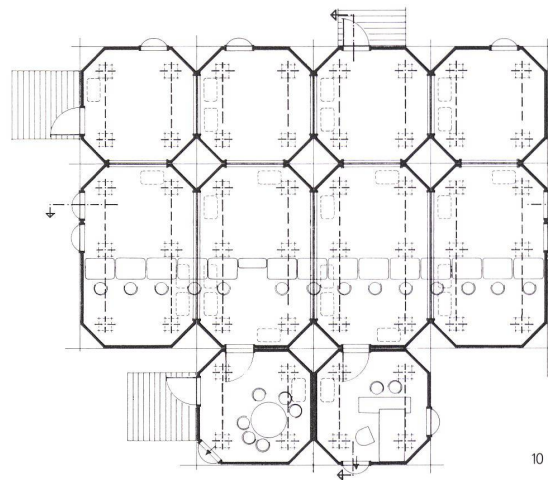
Lateral view. Left and right, Type 3600, in centre, Type 5700.

9, 10
Schnitt und Grundriß 1:200.

Coupe et plan.
Section and plan.



9



10

11-13
Gastarbeiterwohnungen, Plochingen.
Logement pour travailleurs étrangers, Plochingen.
Flats for foreign workers, Plochingen.

11
Montage mit Autokran. Eine Einheit aus Typ 3600 und Typ 2100, Gesamtgewicht ca. 2 t.

Montage par grue sur pneus. Unité composée du type 3600 et du type 2100. Poids total env. 2 t.

Assembly with wheeled crane. Unit composed of Type 3600 and Type 2100, total weight approx. 2 t.

12
Ansicht der fertig montierten Anlage. Gesamtmontagezeit 3 Stunden.

L'ensemble terminé vu en élévation. Durée de montage globale 3 heures.

Elevation view of ready-assembled complex. Total assembly time: 3 hours.

13
Grundriß 1:200.

Plan.

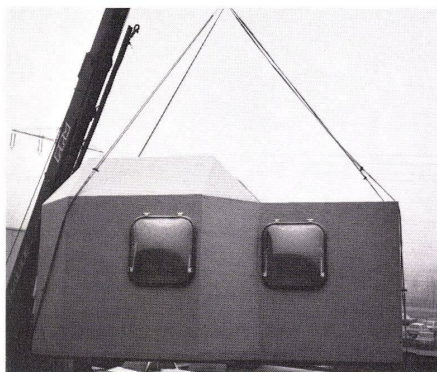
1 Gemeinsamer Eßplatz mit Küche / Coin de repas communautaire avec cuisine / Common dining area with kitchen

2 Wohneinheit für 1-2 Personen / Unité habitable pour 1-2 personnes / Residence unit for 1-2 persons

3 Sanitäreinheit / Unité sanitaire / Sanitary unit

4 Wohneinheit mit eigener Sanitärzelle / Unité habitable avec cellule sanitaire propre / Residence unit with separate sanitary cell

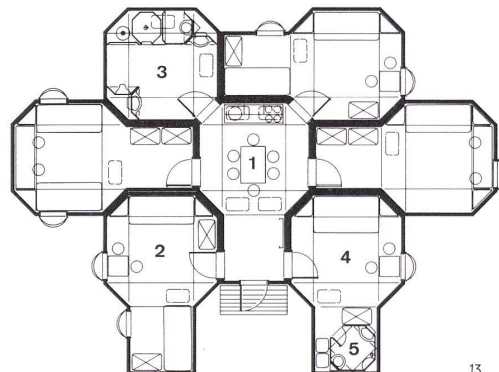
5 Sanitäreinheit 1500 / Unité sanitaire 1500 / Sanitary unit 1500



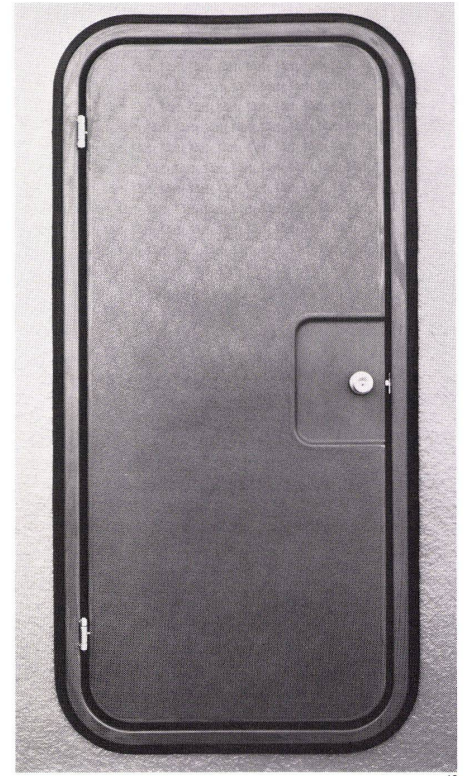
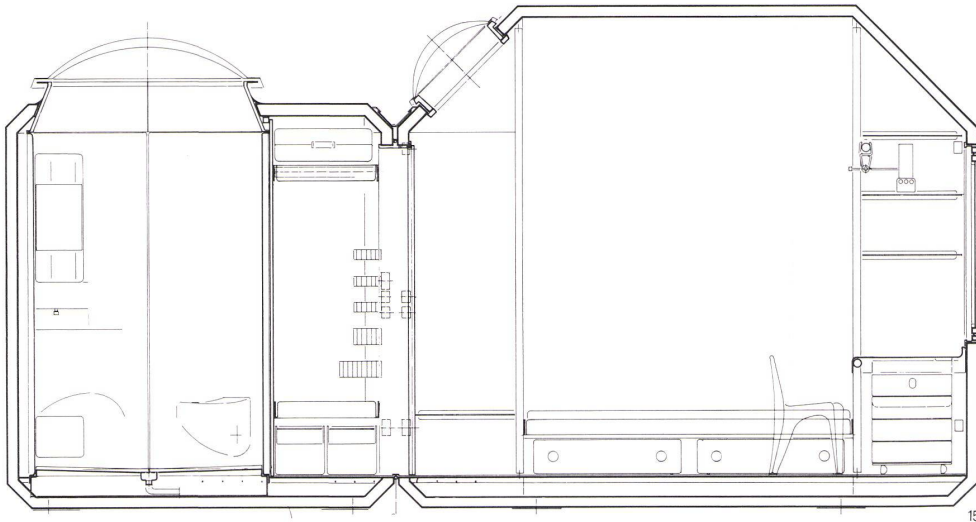
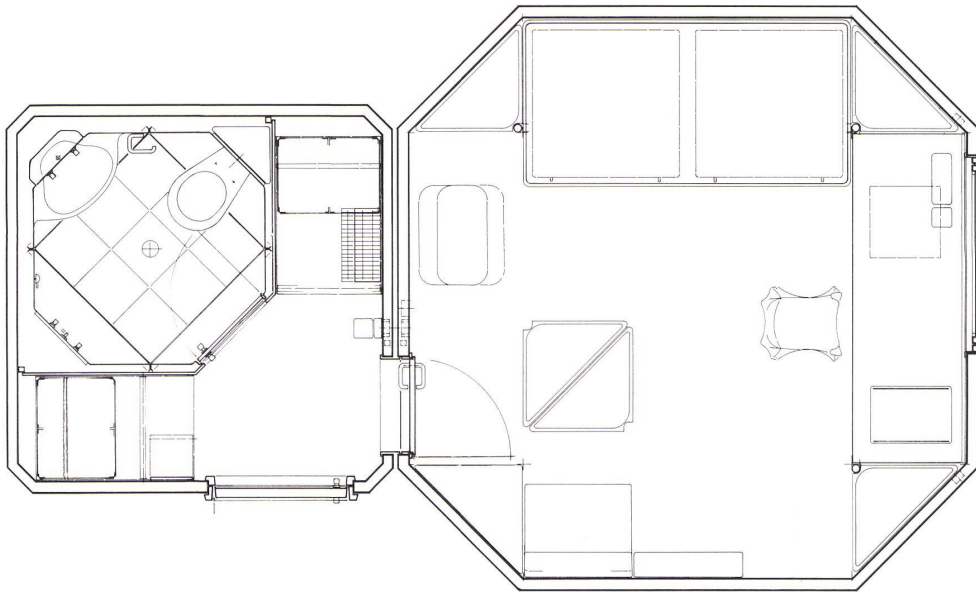
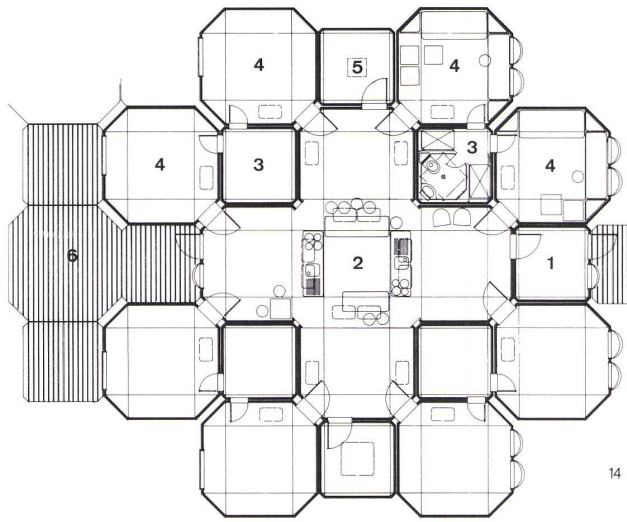
11



12



13



14-15
Projekt für Studentenwohnungen, Freiburg.
Projet de logements pour étudiants, Freiburg.
Project for student flats, Freiburg.

14
Grundriß 1:200.
Plan

- 1 Eingang / Entrée / Entrance
- 2 Gemeinschaftsbereich / Zone communautaire / Community zone
- 3 Sanitärzelle Typ 1500 / Cellule sanitaire type 1500 / Sanitary cell Type 1500
- 4 Wohneinheit für 1 Studenten / Unité habitable pour 1 étudiant / Residence unit for 1 student
- 5 Abstellraum / Débarras / Storage
- 6 Terrasse / Terrace

15
Grundriß und Schnitt einer Wohneinheit mit Sanitärzelle 1:50.
Plan et coupe d'une unité habitable avec cellule sanitaire.
Plan and section of a residence unit with sanitary cell.

16
Außentür. Material Polyester-Sandwich mit Schaumkern.
Porte extérieure. Matériau: Sandwich de polyester avec âme en mousse.
Outside door. Material: polyester sandwich with foam core.

In einem Forschungsauftrag des BMBW wurde der Einsatz dieser Raumeinheiten für Studentenwohnungen unter dem Aspekt der Kostenminimierung bei Verkürzung des Abschreibungszeitraumes auf 30 Jahre untersucht. 1973 soll ein Vorprojekt realisiert erprobt werden.

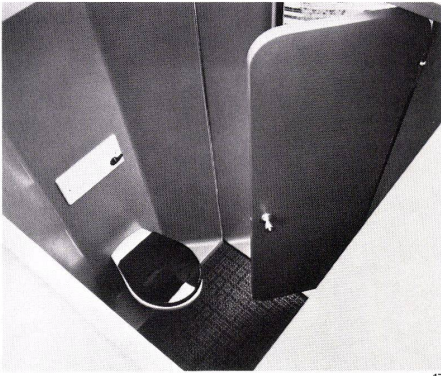
Beschreibung: Grundeinheit des Apartments ist der Polyeder 3600, jeweils 2 dieser Einheiten sind verbunden mit einem Polyeder 2400, der die Sanitäreinheit 1500 aus Elementen des Sanitärbakastens enthält.

Dans le cadre d'une série de recherches commandée par la BMBW, on a étudié l'emploi de ces unités spatiales en tant que logements pour étudiants, dans l'optique d'une minimalisation des frais par réduction de la période d'amortissement à une durée de 30 ans. En 1973 un avant-projet doit être réalisé et expérimenté.

Description: L'unité fondamentale de l'appartement est le polyèdre 3600. Deux de ces unités sont assemblées avec un polyèdre 2400 qui contient l'unité sanitaire 1500 composée elle même des éléments de la série sanitaire normalisée.

A research project of the BMBW studied the application of these spatial units in student residences from the standpoint of cost reduction and reduction of depreciation period to 30 years. In 1973 a preliminary project is to be realized and tested.

Description: The basic unit of the apartment is the Polyhedron 3600; every 2 of these units are combined with a Polyhedron 2400, which contains the Sanitary Unit 1500 composed of elements from the sanitary construction set.



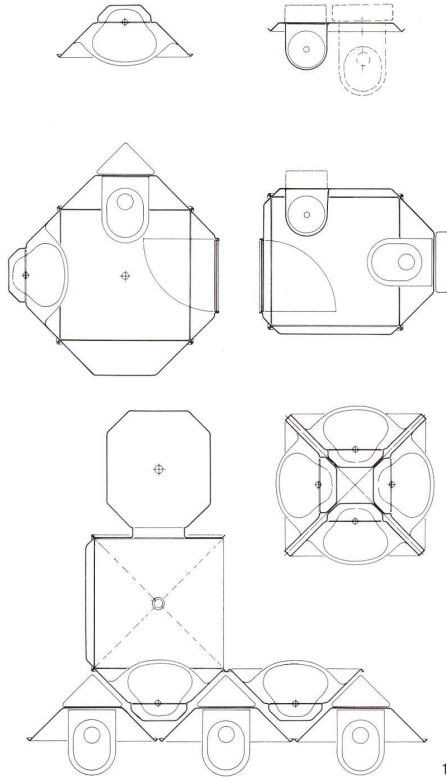
17



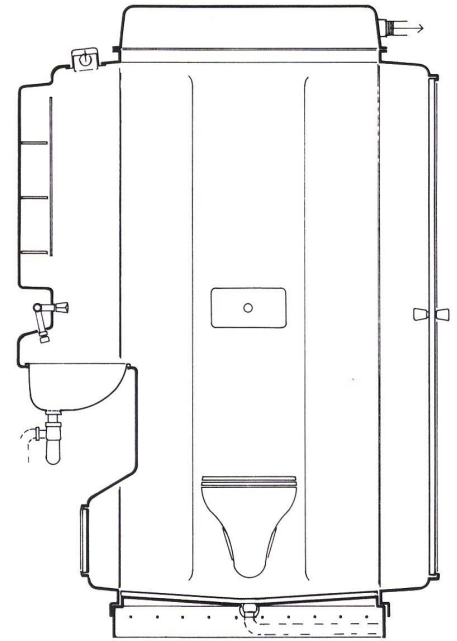
18



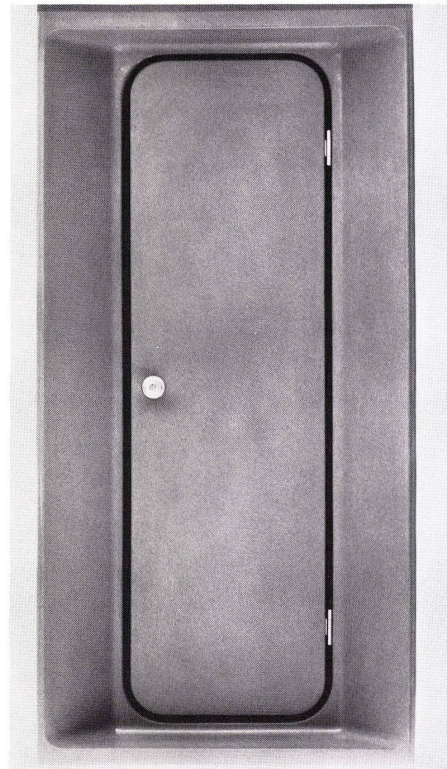
21



19



20



22

Wandhohe Schalen mit eingeformten Sanitäröbekten bilden die Elemente des Baukastens (komplett vorinstalliert). Die Winkелеlemente können zu unterschiedlich zusammengesetzten Reihen, Gruppen und Zellen gefügt werden. Die Anordnung der Funktionsteile im Winkel ermöglicht auch bei kleinen Zellen ausreichende Bewegungsfreiheit. Konstruktion: glasfaserverstärkter Polyester, stark beanspruchte Teile wie WC-Schüssel und Waschbecken aus Porzellan bzw. emailliertem Stahlblech. Nach Montage der einzelnen Elemente oder ganzer Zellen erfolgt der Anschluß an die bauseits verlegten Leitungen.

Des coques ayant la hauteur d'un étage avec appareils sanitaires moulés, forment les éléments du système constructif (préinstallation complète). Les éléments en équerre peuvent donner lieu à divers assemblages en rangées, groupes ou cellules de sorte que même, dans les petites unités, la disposition des zones fonctionnelles offre une liberté de mouvement suffisante. Construction: Polyester armé à la fibre de verre, appareils très exposés tels que cuvettes de WC et de lavabos en porcelaine ou en tôle d'acier émaillée. Après montage des éléments ou des cellules, on procède au raccordement sur les conduites installées au préalable.

17-22

Sanitär-Baukasten.

Système constructif pour éléments sanitaires.

Construction system for sanitary elements.

19

Additionsmöglichkeiten: 90°, 180°, 270°, 360°.

Possibilités d'addition: 90°, 180°, 270°, 360°.

Addition possibilities: 90°, 180°, 270°, 360°.

20

Grundriß und Schnitt 1:25. Sanitärzelle Typ 1500.

Plan et coupe d'une cellule sanitaire type 1500.

Plan and section. Sanitary cell Type 1500.

Wall-high shells with ready-shaped sanitary apparatus make up the elements of the construction set (completely pre-installed). The corner elements can be joined together to form different kinds of rows, groups and cells. The location of functional parts in corners also permits, in the case of small cells, sufficient freedom of movement. Construction: Fibreglass-reinforced polyester, heavy-duty parts (toilet bowls and washbasins) of porcelain or enamelled sheet-metal. After assembly of the individual elements or entire cells, connections are made to the already laid-on power and water mains.